

## جنوبی ایشیائی نوجوان بالغ دیکھ بھال کرن آلیاں دی مستقبل لئی کیہ خواہشات نیں؟

### آرٹیکل

مصنف: جیرالڈائن بوائل تے چندینی سیرامنیم-پال

جنوبی ایشیائی نوجوان بالغ دیکھ بھال کرن آلیے اپنے پیاریاں دی دیکھ بھال کردے ہوئے اکثر قابل ذکر طاقت تے عزم دے نال مطالعے، کم تے خاندانی ذمہ داریاں دے توازن رکھدے ایہ مضمون مستقبل لئی اوہناں دیاں امیدیاں دے بارے چ گل کردا اے۔ اعلیٰ تعلیم تے کیریئر توں لے کے خاندان شروع کرن تے گھراں دے مالک ہون تک، تے اوہناں دی امیدیاں نوں اجاگر کردا اے جہڑی اوہناں دے ہدفاں نوں حاصل کرن وچ اوہناں دی مدد کر سگدی اے۔

### انگلینڈ چ جنوبی ایشیائی نوجوان بالغ دیکھ بھال کرن آلیے

جنوبی ایشیائی نوجوان 16 توں 25 سال دے اکثر اک یا زیادہ بیمار یا معذور خاندانی ارکان دی دیکھ بھال کردے نیں، یعنی بغیر تنخواہ دی بنیاد تے دیکھ بھال کردے نیں۔ اسی انگلینڈ چ رہن آلیے جنوبی ایشیائی نوجوان بالغ دیکھ بھال کرن آلیاں دے نال تحقیق کر رئے آن (تھلے ویکھو)۔ ساڈی تحقیق توں پتہ چلدا اے کہ اوہ پڑھائی، باقی ٹیر دی دیکھ بھال کرن تے گھر دی دیکھ بھال کرن دے نال نال اپنی زندگی وچ دیکھ بھال دے کردار نوں فٹ کرن لئی سخت محنت کردے نیں، جوں کہ گھر دا کم، بلاں دی ادائیگی تے ٹیر دے مالی معاملات دا انتظام کرنا۔

### اگے سوچنا: مستقبل لئی منصوبہ بندی کرنا

ہر نوجوان، چاہے اوہ پچھوکڑ کیہ ہووے، اوہ اپنا وژن ہوندا اے کہ اوہدا مستقبل کیہ لے کے آسکدا اے۔ اوہ اپنے ٹیر چ اک رول ماڈل دی نشاندہی کر سگدے نیں، کوئی اجہا بندہ جہدیاں کامیابیاں دے بارے چ اوہناں نے پڑھیا ہووے، یا کسی مشہور شخصیت دی نقل کرنا چاہندے ہون جہدے بارے اوہناں نے سوشل میڈیا تے سُنیا ہووے۔ متبادل طور تے، اوہ سکول چ کسی مضمون چ واقعی دلچسپی لے سگدے نیں یا اوہناں کول کوئی شوق ہو سگدا اے جہنوں اوہ کیریئر چ بدلنا چاہندے نیں۔ دوجے ٹیچیاں چ سفر کرنا، اک نکا جیا کاروبار شروع کرنا یا کوئی رشتہ شروع کرنا شامل ہو سگدا اے۔ اوہناں دے ذاتی مفادات جو وی ہون، خواہشاں رکھن نال اوہناں نوں اوہناں دی مستقبل دی زندگی لئی اک سمت ملدی اے۔

### ٹرانزیشن آسمنٹ تے ہدف طے کرنا

نوجوان بالغ دیکھ بھال کرن آلیاں نو اکثر اپنڑے مستقبل دی منصوبہ بندی کرن دے لی مدد دی لوڑ ہوندی اے۔

جے تسی اک نوجوان بالغ دیکھ بھال کرن آلیے او، تے تسی نوجوان بالغ دیکھ بھال کرن آلیاں دی تنظیم دے نال رجسٹرڈ ہو سگدے او۔

ایہ خدمات عام طور تے دیکھ بھال کرن آلیے مرکزیاں یا نوجوان تنظیمیں ولوں فراہم کیتیاں جاندیاں نیں۔ اک وار جدوں تسی نوجوان بالغ دی دیکھ بھال کرن آلیاں دی تنظیم دے نال رجسٹر ہو جاؤ، تے تسی اک ٹرانزیشن آسمنٹ دی درخواست کر سگدے او جہڑا تہانوں اپنے موجودہ دیکھ بھال کرن آلیے کردار نو ویکھن چ مدد کرے گا، لیکن ایہ وی سوچے گا کہ تسی مستقبل چ اپنی زندگی توں کی چاہندے او۔ تشخیص دے حصے دے طور تے، تسی اوہ اہداف مقرر کر سگدے او جہناں تے تسی اپنی خواہشات نو حاصل کرن لئی کم کر سگدے او۔ تسی اپنے مقصد نو حاصل کرن دے لئی معلومات تے مشورہ حاصل کر سگدے او، مثال دے طور تے، نوکری لئی یا یونیورسٹی لئی درخواست دین ویلے۔ نوجوان بالغ دی دیکھ بھال کرن آلیاں دا عملہ تہانوں دوجیاں تنظیمیں ول اشارہ کر سگدا اے جہڑیاں اضافی مدد فراہم کر سگدیاں نیں۔ یقیناً، تہاڈے مقصد شاید ویلے دے نال بدل جان گے تے کجھ مقصد دوجیاں نالوں زیادہ حقیقت پسندانہ ہو سگدے نیں۔

اگر تسی نوجوان دیکھ بھال کنندہ دے طور تے کوئی جائزہ کروا چکے او، تاں وی تسی نوجوان بالغ دے طور تے ٹرانزیشن آسمنٹ مکمل کر سگدے او، کیوں کہ ہن تسی آن والے سالوں لئی اپنے مقاصد دی شناخت کرن دی بہتر حالت وچ ہوؤ گے۔

### ساڈے شرکاء دیاں خواہشات

اسی جنوبی ایشیائی نوجوان دیکھ بھال کنندگان، جنہاں ساڈی تحقیق وچ حصہ لیا، توں انہاں دیاں خواہشات بارے پُچھیا۔ اوہناں سب نے یونیورسٹی وچ تعلیم حاصل کرن یا کسی اپریٹنس شپ وچ شامل ہون دی خواہش ظاہر کیتی، یا کجھ پہلے ہی یونیورسٹی دے کورسز کر رہے سن۔ انہاں وچوں زیادہ تر نے مستقبل وچ کسی پیشہ وارانہ میدان، جیویں آئی ٹی یا ہیلتھ کیئر وچ، کیریئر بنان دی خواہش کیتی۔ کجھ نے ایہہ وی دسیا کہ اوہ مستقبل وچ اپنا گھر رکھنا تے/یا اک خاندان بنانا چاہندے نیں۔

جے تسی اک نوجوان دیکھ بھال کنندہ او، تاں کی توہاڈیاں مستقبل دیاں امیدیاں ساڈے شرکاء وانگ نیں؟

## جان دیاں خواہشات

جان اک جنوبی ایشیائی نوجوان دیکھ بھال کنندہ ہے جو ساڈی تحقیق وچ مدد کر رہی ہے۔ اتھے اوہ اپنی کہانی سنا رہی ہے کس طرح اوہ اپنی بہن دی دیکھ بھال کردی رہی تے ایہہ تجربہ اوہنوں یونیورسٹی وچ تعلیم حاصل کرن تے ہور نوجوان دیکھ بھال کنندگان لئی بہتر مدد یقینی بنان لئی کم کرن دی ترغیب دندا ہے

اک نوجوان دیکھ بھال کنندہ ہون دے ناطے، شروعات وچ مینوں اپنی ذمہ داریاں توں اگے زندگی دیکھنا مشکل لگدا سی۔ میں اپنی بہن نوں پیار کردی آن، پر اکثر مینوں اپنی زندگی دے ہور پہلوواں، خاص طور اُتے تعلیم، اُتے اس دی دیکھ بھال نوں ترجیح دینی پیندی سی۔ جدوں میں یونیورسٹی وچ پڑھی رہی سی، تاں میں نوں لگدا سی جیسے میں اک بدصورت بطخ ہاں جو اپنی تعلیم نوں دیکھ بھال نال نال سنبھال وچ جدوجہد کر رہی ہے۔ میں سینئر ریسرچر بننا چاہندی آن، پر کئی وار سوچدی آن کہ کی میں دیکھ بھال نوں روزگار دیاں مانگاں نال نال سنبھال سکاں گی۔ میں تحقیق نوں اس لئی پسند کردی آن کیوں جو ایہہ مینوں لچک فراہم کردی اے، جس نال میں اپنی بہن دی مدد کر سکتی آن۔ روزگار دہندگان نوں پتہ ہونا چاہیدا اے کہ ساڈے ورگے دیکھ بھال کنندگان نوں سمجھ، لچک تے اضافی مدد دی ضرورت بندی اے۔ میں اس تحقیق دے ذریعے فرق پیدا کرنا چاہندی آن جو میں کر رہی آن، پر میری ترغیب ہمیشہ میری بہن رہے گی تے میں ہمیشہ اس دی دیکھ بھال کرنی چاہواں گی۔

## جان اپنے مقاصد کس طرح حاصل کر رہی اے

جدوں میں کالج وچ سی، تاں میں اپنی بہن دی حالت اُتھم بارے سیکھن توں متاثر ہوئی۔ میں ایہہ فیصلہ کر لیا سی کہ میں اس ورگے نوجواناں لئی، تے اپنے ورگے دیکھ بھال کنندگان لئی، مدد بہتر بنان لئی کم کراں گی۔

اک طالب علم ہون دے ناطے، میرے مقاصد ہمیشہ محنت نال پڑھائی کرن تے ہوراں دی مدد کرن دے رہے نیں۔ میں انسانی رویے تے تعلقات بارے سیکھن لئی نفسیات دا مطالعہ کرن دا فیصلہ کیتا۔ میں اپنی بہن دی حالت بارے ہور زیادہ جاننا وی چاہندی سی۔ یونیورسٹی دے اپنے دوجے سال دوران، میں سری لنکا وچ اک مرکز دا دورہ کیتا جو اُتھم والے بچیاں نوں سپورٹ کردا سی، اتھے میں جسمانی تے حسی علاجاں بارے سیکھیا

## جان اپنے مقاصد نوں کیوں حاصل کر رہی اے

جدوں میں کالج وچ سی، تاں میں اپنی بہن دی حالت اُتھم بارے سیکھن توں متاثر ہوئی۔ میں ایہہ فیصلہ کر لیا سی کہ میں " اس ورگے نوجواناں لئی، تے اپنے ورگے دیکھ بھال کنندگان لئی، مدد بہتر بنان لئی کم کراں گی۔

اک طالب علم ہون دے ناطے، میرے مقاصد ہمیشہ محنت نال پڑھائی کرن تے ہوراں دی مدد کرن دے رہے نیں۔ میں انسانی رویے تے تعلقات بارے سیکھن لئی نفسیات دا مطالعہ کرن دا فیصلہ کیتا۔ میں اپنی بہن دی حالت بارے ہور زیادہ جاننا وی چاہندی سی۔ یونیورسٹی دے اپنے دوجے سال دوران، میں سری لنکا وچ اک مرکز دا دورہ کیتا جو اُتھم والے بچیاں نوں سپورٹ کردا سی، اتھے میں جسمانی تے حسی علاجاں بارے سیکھیا

میں نے سوچنا شروع کیتا کہ نوجوان دیکھ بھال کنندگان تے نوجوان بالغ دیکھ بھال کنندگان نوں سکول، کالج یا یونیورسٹی وچ ہور بہتر طریقے نال کس طرح مدد فراہم کیتی جا سکتی اے۔ حالانکہ میں اپنی بہن دی بنیادی دیکھ بھال کنندہ بن گئی سان، پر مینوں کوئی سوشل کیئر سپورٹ نہیں ملی۔ جدوں میں خاص تعلیمی ضروریات والے بچیاں دے سکول وچ کم شروع تے سوشل کیئر سسٹم کس NHS کیتا، تاں مینوں احساس ہویا کہ نوجوان دیکھ بھال کنندگان لئی سمجھنا بہت مشکل اے کہ طرح کم کردے نیں۔ اس دے نال نال، ایہہ وی لگدا اے کہ عملہ ہمیشہ اس گل توں واقف نہیں ہوندا کہ نوجوان دیکھ بھال کنندگان کیہہ کردے نیں یا اسی اپنے خاندان دے افراد نوں کس قدر اہم دیکھ بھال فراہم کردے آن۔

ناں دی اک قومی سپورٹ گروپ نال جڑی، تاں میں دیکھ بھال کنندہ ہون دی تنہائی توں آزاد محسوس کیتا۔ 'Sibs' جدوں میں میں ہور جنوبی ایشیائی دیکھ بھال کنندگان نال وی رابطہ کیتا جتھے اسی ثقافتی مسائل اُتے بغیر کسی فیصلے دے خوف دے کھل کے گل کر سکتے سان۔ اس سپورٹ نے مینوں اس ویلے سہارا دتا جدوں مینوں اس دی سب توں وڈی لوڑ سی۔

ہن میں بطور پوسٹ گریجویٹ طالب علم اپنی تحقیق مکمل کر رہی آن۔ میری تحقیق دا مقصد نوجوان بالغ دیکھ بھال کنندگان لئی کمیونٹی سپورٹ نوں بہتر بنانا اے، کیوں جو ایہہ قسم دی سپورٹ میرے مقامی علاقے وچ دستیاب نہیں سی۔ میں دکھانا چاہندی آن کہ ساڈی دیکھ بھال واقعی اک فرق پیدا کردی اے۔

تحقیق (جیہڑی جیرالڈین دی قیادت وچ ہو رہی اے) ایہہ ظاہر کرے گی کہ میرے تے توہاڈے SATTA میں امید کردی آن کہ ، سوشل کیئر تے کام کرن والیاں اداریاں دے عملے کولوں حوصلہ افزائی NHS ورگے نوجوان بالغ دیکھ بھال کنندگان نوں تے سپورٹ دی لوڑ اے۔ جیہڑے وی چیلنج اسی سامنا کردے آن، ساڈے ورگے دیکھ بھال کنندگان اس دنیا وچ روشنی دے مینار ہاں۔

نوجوان بالغ دیکھ بھال کنندگان تعلیمی اور روزگار سپورٹ کتھے حاصل کر سکتے نیں

دی ویب سائٹ Carers Trust اپنے مقامی نوجوان بالغ دیکھ بھال کنندگان سروس یا کیئررز سینٹر دے عملے نال گل کرو۔  
- Young Carers: ویکھو تاکہ پتا لگ سکے کہ توہاڈے قریب ترین نوجوان بالغ دیکھ بھال کنندگان سروس کتھے واقع اے  
لکھن، اپنی ملازمت CV ایہ وی چیک کرو کہ اوہ یونیورسٹی لئی درخواست دیں، Help & Support | Carers Trust.  
دی مہارتاں نوں بہتر بنان، یا کسی انٹرنشپ یا ورک پلیسمنٹ حاصل کرن لئی کوئی ورکشاپ یا ٹریننگ سیشن پیش کردے نیں  
کہ نہیں۔

کچھ کالجز تے یونیورسٹیاں دیکھ بھال کنندہ طلبہ لئی تعلیمی وظیفے (برسریز) وی پیش کردیاں نیں۔ اپنے مقامی کالجز یا  
یونیورسٹیاں دیاں ویب سائٹاں چیک کرو تاکہ دستیاب سپورٹ بارے بور جان سکوں۔

اوپن یونیورسٹی دیکھ بھال کنندگان، بشمول نوجوان بالغ دیکھ بھال کنندگان، لئی یونیورسٹی دی ڈگری حاصل کرن واسطے  
Carers' Scholarships Fund | Funding | The Open University: اسکالرشپ فراہم کردی اے

پتا کرو کہ توہاڈی علاقے وچ کوئی نوجواناں یا ملازمت نال متعلق تنظیم موجود اے یا نہیں، یا مقامی کونسل دی جانبوں کوئی  
ایسی سروس دستیاب اے جتھوں تسی خصوصی مشورہ حاصل کر سگدے او۔

نوجواناں لئی روزگار دی تیاری لئی مفت آن لائن ٹریننگ تے ورچوئل ورک ایکسپیرینس پیش Youth Employment UK  
Careers Advice for Young Adults | Youth Employment UK: کردی اے

آجران تے نوجوان بالغ دیکھ بھال کنندگان نال مل کے توہاڈے روزگار دے مقاصد حاصل کرن وچ مدد Carers Trust  
Young Carers Futures Programme | Carers Trust: کردی اے

MYTIME | MYTIME: تہاڈی صلاحیت نوں اجاگر کرن تے بہتر روزگار دے مواقع حاصل کرن لئی سپورٹ فراہم کردی اے  
Employability Programme

## تشکر

ساڈی تحقیق وچ حصہ لین والے تمام نوجوان بالغ دیکھ بھال کنندگان تے اس مطالعے نوں سپورٹ کرن والیاں تمام تنظیمان دا  
شکریہ۔

## (SATTa) جنوبی ایشیائی نوجوان بالغ دیکھ بھال کنندگان دا بالغی دی طرف سفر

دی مالی امداد نال ہو رہی اے۔ ایوارڈ آئی ڈی (NIHR) ساڈی تحقیق نیشنل انسٹیٹیوٹ فار ہیلتھ اینڈ کیئر ریسرچ  
یا محکمہ صحت تے سماجی NIHR - پیش کیتیاں گئیاں آراء مصنفین دیاں اپنی نیں تے لازمی طور اُتے NIHR205625  
نگہداشت دیاں نہیں

## مطالعہ دے مصنفین

بوائے، جی، والیس، ایل، اسلام، زیڈ تے سرور، اے (ان پروگریس) 'میرا مستقبل کو کیہ؟' (میرے مستقبل دے بارے چ کی):  
جنوبی ایشیائی نوجوان بالغ دیکھ بھال کرن آلیاں دے بالغ ہون چ منتقلی دا اک گٹاتمک، کثیر طریقہ دا مطالعہ تے منسلک  
'https://wels.open.ac.uk/research/projects/sattastudy': فزیلٹی مطالعہ، دی اوپن یونیورسٹی۔ دستیاب اے